

# 當羊與狼相遇

一個《暴風雨的夜晚》，在漆黑的小屋中，  
狼與羊相遇，會是一個怎樣的故事？

**當** 我只是聽到這個故事的片斷，心中還在捕風捉影的時候，就充滿了想說與人聽的衝動。

書出來了，真的讀完，狼與羊相遇在《暴風雨的夜晚》，果然是一個精心安排，充滿了創造性與發展性的故事。

我在教室裡讀這個故事給孩子們聽，情境推演，故事關鍵，每一個險境都在孩子們凝神張嘴的呼喚中彈跳開來。當羊與狼相遇，會是怎樣？在可能與不可能的兩端，故事順著鋼索，在電線走火的邊沿，極盡挑逗，張力十足的拉扯聽著的心。高峰迭起，情境總在危險邊緣層層推轉，《暴風雨的夜晚》，山上一棟烏漆抹黑的小屋裡，狼與羊的對話，眼見就要

穿透真相，但是瞬息擦身閃過，峰迴路轉，情節又別起蹊徑。

小屋裡的狼與羊，不是沒有警覺，但是落在黑暗的屏障裡少了設防，對話的兩造又渾然不覺說話與受話的落



每一個人的本性與道德指數？

這個故事可大可小，適合所有的人參與情境推演。政治、人際、社會、性別、愛情，到處都有扮演著狼和羊的角色，比起這許多複雜，孩子單純多了。

我碰到的第一

個定準下斷言的小男孩，一臉機伶，兩眼骨碌骨碌一口咬定：「我要當狼，不要當羊。當狼才可以選擇。」精準裡還不忘調皮的說：「吃羊肉爐唷！嘻嘻。」

對孩子來，世界是單純的，大半而言，無論低、中、高年級的孩子，都願意選擇友誼，也認為在漆黑的小屋有那樣美好的經驗，友誼是一定可以維持下去的。沒有經過飢餓的掙扎與考驗，這是我們道德教育表面上的勝利，可是我認為他們的單純是對的，畢竟這是世界得以運作下去的動力與理

差，

雙方皆

有自以為是  
的解讀，不甚究竟，又各有各的大意，加上

多次順理成章的巧合，合情合理的促成了一場雞同鴨講的陰錯陽差，造成了這個故事的情節在誤解的交錯中逗趣的發展。黑暗裡的狼與羊安全不已，但又驚險萬分，一峰之後又有一峰，每一個轉機之前彷彿都是絕境。

當我在教室讀完這個故事的第一冊，幾乎所有的孩子都認為我是有意在賣關子，搶著要知道結局。狼到底會不會吃羊，狼和羊有可能成為朋友嗎？這套書共有六冊，在沒有出齊，無法預知結局的情形下，每個人都有機會參與情節，一時孩子都成了這個故事的創作者，論點紛紛不吐不快，關於狼和羊，每個孩子手裡都有一個自己的版本。而後，你想當狼還是當羊？你會抗拒誘惑還是犧牲友誼？可能的發展，未解的懸疑，挑逗著孩子們參與創作編故事的能力，是否也考驗著

「對了！我常到綿綿山下的絨絨谷去找吃的呢！」  
「噢！真巧！我也是耶！」

「要是現在身邊就有好吃的該有多好。」  
「對！對！對！我也是這麼想。」

由。孩子的世界肯定不爽，最令人反思的是低年及的小女生這樣說：

如果我是羊，我不會怕狼，因為我們是黑夜裡的朋友。我會問牠：「你的腳還痛嗎？需不需要擦藥？」我相信牠不會吃我因為善有善報，我也相信牠是一隻善良的狼，不會惡毒。

真是單純的無染。另一個持相同看法的也是小女生。她這樣說：

如果我是狼，我會犧牲食物，因為我不可以這麼自私，不能因為要食物就放棄友誼，這樣誰要跟你做朋友。如果我是羊，我會很有禮貌跟狼輕聲細語的講話，因為別人都說善有善報，惡有惡報！

而男生女生天性果然有別的，小男生對良善的主張雖也薄弱，可是至少不那麼一廂情願，是一番義正辭嚴爭取來的。小男生的說法是：

狼：「沒想到，昨天，暴風雨的朋友，居然是羊啊！真是意外。」說完狼就流了一大桶的口水呢。

羊就說：「慢著，你忘了我們小時候的情形那麼像，你居然還想吃我，你真是一隻不守信用的狼啊！」狼想一想，覺得很有道理，所以就沒有吃掉小羊。

兩造分明，這真是一隻可以理喻的狼，也真是一個有道理的小孩，希望我們的世界也是個通情達理的世界。而另一個小男生認為友誼會繼續發展下去，持的則是爆笑觀點：

狼看到羊，羊看到狼都嚇了一跳。結果羊問狼說：「你要吃我嗎？」，狼說：「不要。因為我家吃素不吃

起衝到小屋裡，又是一片漆黑，誰也看不清誰。但是羊說：「暴風雨之夜」，狼也說：「暴風雨之夜」，相約的朋友一直待到天黑，暗冥裡各自回家，彼此都覺得大概老天認為他們不該見面。

儘管如此，這樣設計的四年級男生，還是特別加了附註，他認為最後誘惑會勝利，因為那是本性，在本性之下，友誼是禁不起考驗的。因為這樣，所以也有人努力想當狼，當狼去克服誘惑，維持友誼。當羊呢？當羊則努力去說服狼。二者都是從挑戰的角度，但羊的說服力顯然是不可靠的，這比狼說服自己還要困難的多。這時候，一個小四女生提出一個想法，她說：「如果是我的話，我會選擇當狼。因為我在《妹妹狐變色》這本書裡，看到有狼菩薩，魔鬼鬼的說法，也就是說狼和同類彼此廝殺時，同伴一但求饒，就會停止，但草食動物則不會，輸的一方只能逃。」這是第一次拋開強弱對比的角度，孩子另有選擇看事情。

而高年級呢？高年級有其更社會化的一面，角度之一是：

如果我是狼的話，有可能會不顧友情吧！因為好好的一餐在你眼前，怎麼可能會放過呢？

角度二，更甚而有之的是：

如果我是羊，我會對狼說，既然你們喜歡吃我們，那你吃沒關係，只要不吃我就好了，我們永遠都是朋友，有什麼困難都要互相幫助。

這是最好笑的精明，說的是孩子話，處在一個不清

肉。」

這得靠僥倖，夠噴飯了，也所以低年級的小孩從對話中整理出來的結論是：從此，兩個陰陽不同的動物，就成了最好的朋友。

一如王子和公主結婚以後，從此過著幸福快樂的日子，羊和狼一樣是孩子的童話世界，小孩的天真，世道離他們遠得很。

中年級的小孩或許有更為擴展的人際關係，所以在對話中也更顯露出互動中的社會性。四年級的孩子在故事上加上了成人的角色。當狼與羊見面，經過一番內在的交戰與掙扎，已經互相調適，安然接納了一個不一樣的朋友，但是回到家可不是那麼回事。

小羊的媽媽：「危險呀！危險呀！」回到綿綿山，小羊立刻被媽媽臭罵一頓：「死小羊，你怎麼那麼大膽，居然敢和狼在一起，你不怕這隻臭東西把你吃了，真是不知道死活耶！為了避免這樣，罰你只能待在綿綿谷，永遠不准出去。」

就在這時候，狼媽媽也在怒吼：「笨東西！笨東西！這麼好的機會竟然不會把握。」從此，狼和羊就再也沒有見過面了。

世界不可能單純，所以在角色對話中，有孩子既不願扮演羊，也不願扮演狼。因為當羊，要背負著萬一狼負義時的驚險，當狼則時時要面對羊的誘惑。所以在創作故事的時候，四年級的男生則從永遠不會見面的角度設計——

當狼和羊正要見面的時候，突然獵人出現，情急下一

不楚的玻璃罩裡。會這樣說，還真不是勇敢，站在盲點裡，見前不見後，針對這個觀點對話的時候，大家逗趣的編著沒有壓力的故事，這個說法很快的就潰散，傾圮成廢墟了，但是沙盤推演，還要禁得起真實的考驗。

同樣是男生，角度二端的是另一種虛榮與就義：

我覺得狼和羊互相有這樣的朋友一定很刺激。如果我是狼，就算我一開始就知道那是最好吃的食物，也可以吃他，因為那有可能改變我狼的一生。

而如果我是羊，有那麼一個狼朋友，就沒有人敢欺負我，真是帥呆了。因為是最要好的朋友，即使被狼吃掉也不後悔，在所不惜啊！

關於這個觀點，我的一個朋友倒是有這樣的經驗。她長期在狼的身邊扮演著羊的角色，她說願意扮演羊不是信任狼，而是信任自己，信任自己有面對狼的能力，因為這樣，被吃也不必後悔，因為已經有了這樣的準備。

重要得是，最後真的因為這樣，狼偃旗息鼓，與之相安了下來。別說不可能，不可能因為我們多半不夠邪惡，也不夠赤子。

種種對話之後，高年級的女生創作了一個這樣的續篇。

這一日天剛亮，小狼和小羊都很期待中午的約會。小羊踢踏踢踏的往昨晚的小屋走去，小狼也拄著拐杖，丐一 丐亡 丐一 丐亡的前往昨夜的小屋。當小羊到達小屋時，小狼也到了。

「暴風雨之夜！」小羊和小狼異口同聲的說出了那個

密碼。

小羊和小狼看著對方，愣了好一會兒。小羊回過神，扭頭就要逃，小狼回過神，丟下拐杖就要追，就在這個時候，小羊停下腳步問：「昨天扭傷腳的是你嗎？」小狼也停下腳步問：「昨天那個在小屋裡的是你嗎？」不知道為什麼小羊不再害怕，牠緩緩的走向小狼，冒出一句話：「我們可以成為朋友嗎？」小狼也不想追小羊了，可是腦中浮出媽媽的話：「看到羊兒就要獵補。」同一個時間，牠的腦中也浮現昨天夜裡的情境，小狼的內心不斷的掙扎著，最後牠點了點頭。

小羊從籃子裡抓了一大把青草，遞給小狼，小狼傻傻的接過那把青草，呆呆的望著。小羊又抓了一把青草往嘴裡塞，小狼學著小羊把青草塞進嘴裡，牠突然發現青草也一樣美味可口。從那時候起，小狼就下定決心不再吃肉，因為那把青草，小狼改變了自己；因為那把青草，化解狼和羊長年來的怨恨；因為那把青草，見證了小狼和小羊的友情！

不同年紀的孩子，有不同的解讀與想法，經過對話相互激發、整合，強弱與性別、食性與角色、主宰與恐懼、友誼與誘惑、單純的善良，小孩傾向維持友誼，食物可以再找的居多，因為破壞的友誼難再恢復。這麼沉穩的說法，聽起來彷彿是個很老的生命。故事是有意複雜，生命是無意也複雜，高年級的女孩統整出一個這樣的續篇，即使思考過的還需要經過試煉方且為真，但成長的過程中，總好過來不及思考就措手不及吧！

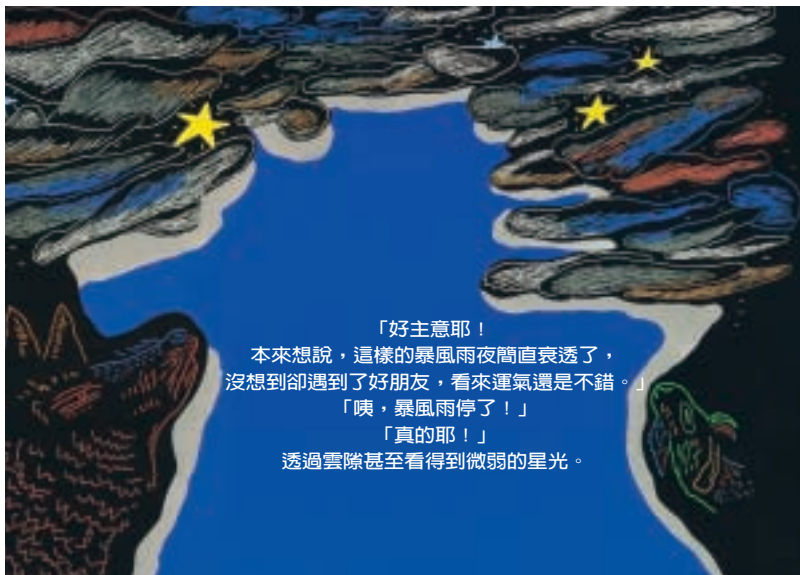
這系列故事我看了已出的三冊，孩子則只聽了一

冊。當我看到第二冊，羊和狼見面脖子上都帶了便當，其實我們在說完第一冊之後討論故事發展時，早就有低年級的小孩建議狼和羊見面一定要約定各帶自己的便當，否則就要約定好每見面一定要先吃飽才不會有危險的情節。這是跟第二冊裡不謀而合的片斷，小兒獻計也並非全無可觀，有意思得很。

與孩子在共同的情境裡對話，是一種相互的激發、碰觸、思考、調整，小孩有小孩突圍找出路的方式。一本書有

百種人的解讀，一個故事有百種人參與言說，有人說透過閱讀，我們要把孩子教到這麼超齡、早熟嗎？其實孩子在故事裡的過招，反應一些底層，還是趣味多過真相。成人世界是一個不可逆的版本，少有孩子能在無菌室裡長大，擔心這個問題的時候，倒不如大人先學會如何與孩子打開對話的機制，在讀與說之間，開放而認真的思考才是共同的成長。

滿



「好主意耶！

本來想說，這樣的暴風雨夜簡直衰透了，沒想到卻遇到了好朋友，看來運氣還是不錯。」

「噢，暴風雨停了！」

「真的耶！」

透過雲隙甚至看得到微弱的星光。